

الفاعلية الإيقاعية في شعر الاستصلاح الأندلسي

(سينية ابن الأبار نموذجاً)

خالد عمر باوزير*

الملخص

يسعى هذا البحث للكشف عن الفاعلية الإيقاعية بمستوياتها المتعددة وحواملها وعناصرها المشكّلة لها، في نموذج من أروع نماذج شعر الاستصلاح الأندلسي في عصر السقوط، من خلال سينية ابن الأبار، حامل هذه الصرخة ومنتشرها ومتشرّدتها. كشفنا عن هذه الفاعلية من خلال أربعة روافد إيقاعية: إيقاع الاستهلال بقوة افتتاحه بفعل استصلاح دال على سرعة النجدة وخطورة اللحظة، وإيقاع المشاكلة الصوتية بتكتيف الظاهرة الصوتية وقرة جرسها و فعلها السمعي بتوظيف تقنيات ونواتج صوتية من جناس بأنواعه، وتوازنات وقطبيات وتقسيمات صوتية، وإيقاع المفارقة، وهو الإيقاع الدلالي الذي شكل ضغطاً نفسياً في الإبارة عن هول التحول والتغيير في الواقع الأندلسي، وإيقاع الزمن الذي ينبع من تصوير الشاعر للمفارقات المفجعة للزمن، وإيقاع الصورة، وهو الإيقاع الجمالي بتوظيف الصورة الفنية للتسليل على الجانب الحضاري والطبيعي للمدينة الأندلسية المستصلاح، وإيقاع الوزن والقافية بمناسبة حمل وزن ونسمة يحرّر البسيط هذه الصرخة، وبتضارف القافية المطلقة وروابطها السيني الصغيري في تبليغها، وكل ذلك لإحداث الهزّة والتأثير في المتنافي قصد تفاعله، وخلق أصوات ممتدة زماناً ومكاناً.

ومجاليها الشفوي والكتابي⁽²⁾.

على أن الإيقاع لا يقف عند حدود بنية البيت وإنما يتعدى ذلك إلى الخطاب بأكمله، حيث يمكن أن يستند إلى الأبعاد الدلالية للنظم بمفهومه البلاغي، وذلك تبعاً لحركة المعنى وفعاليته في تنظيم الذات داخل خطابها، المفرد والمختلف⁽³⁾.

وقد كان للبعض اجتهد نفدي في تصور ثنائية مستوى الإيقاع وبنيته، محدداً البنية الخارجية للإيقاع لتشمل الوزن والقافية، والإيقاع الصوتي الذي يشمل دوره الجرس والتناغم المعجمي والترويع البلاغي، على أن تتمثل البنية الداخلية للإيقاع في توادر الدلالات وتشكل الصور وتتدفق بنحو الخيال⁽⁴⁾.

كما إننا نعني بالفاعلية الإيقاعية جوانب التأثير الإيقاعي، أو الفعل الإيقاعي المؤثر في القصيدة أو النص على المتنافي حاضراً كان أم غائباً، فرداً كان أم جماعة، وإثارة مكانة شعوره وإحساسه بسريان

المقدمة:

ينطلق بحثنا هذا من محاولة تمثل مفهوم الإيقاع وتجريبيه الشعري، لكن بشيء من التعمق والتوضيح في المفهوم الإيقاعي وحدوده ومستوياته. فإن اختزاله في الوحدات الصوتية الحسية ضرب من التبسيط المخل⁽¹⁾.

فالإيقاع ليس الوزن، إنه أشمل منه، فإذا كان الوزن ظاهرة صوتية تنشأ من تساوي أجزاء البيت الشعري وتتردّدها على مسافات أو مقادير موزونة أو متناسبة في الكمية، فإن الإيقاع يضم النسق الصوتي الذي لا يختزل في الوزن فحسب، وإنما يشمل القافية والنبر والتغيم والتكرار وتواءزي المقاطع وسوى ذلك من المحسنات البديعية، إلى جانب النسق الدلالي الذي يخص حركة المعنى ودلاليته التي تحول بنية القصيدة ببعديها الزماني والمكاني،

* أستاذ مساعد بقسم اللغة العربية / كلية الآداب / جامعة حضرموت

كما أرجأ الشاعر غرض المديح للشخصية المستصرخ بها فأتى به تاليًا، لأن الظرف الحرج لمدينته البائسة المحاصرة بلنسية يقتضي الولوج إلى هذا الموضوع الأهم، ثم جعل من مدحه إياها أيضًا تقوية وتعزيزًا للمطلب الأول؛ لما يتضمنه من التغنى بخصال النجدة والشجاعة والإنقاذ، ومن كانت هذه صفاتـه، فإنه ولا شك سيكون من المسارعين — حتماً — لنجدـة المدينة وأهلـها دون تأـخر أو تـلـكـؤ أو تـلـفـ بعدـما استـعرضـ الشـاعـر تصـوـيرـ مـعـالمـ نـكـبةـ مـديـنـتهـ وأـهـلـهـاـ مـسـبـقاـ.

لقد كانت هذه القصيدة من التأثير القوي الشديد بمكان في نفس متلقيها الأول وهو الأمير الحفصي، فوقع خطابها بموحياته الشعرية وموجباته التفاعالية منه موقعاً (فهزـتـ هـذـهـ القـصـيـدـةـ مـنـ الـمـلـكـ عـطـفـ اـرـتـيـاحـ،ـ وـحـرـكـتـ مـنـ جـانـهـ اـخـفـضـ جـنـاحـ،ـ وـلـشـغـفـهـ بـهـ وـحـسـنـ مـوـقـعـهـ مـنـهـ أـمـرـ شـعـرـاءـ حـضـرـتـهـ بـمـجاـوبـتـهـ،ـ فـجـاـوبـهـاـ غـيرـ وـاحـدـ) (9).

إن ثمة جوانب ذات فعل تأثيري خاص في السينية، تتسلل إلى النفس فتحـدـثـ فيهاـ مـثـلـ هـذـهـ الـهـزـةـ الحـفـصـيـةـ،ـ لـعـلـ أـبـرـزـهاـ —ـ فـيـ نـظـرـنـاـ —ـ اـشـتـمـالـهـاـ عـلـىـ هـذـاـ الغـرـضـ الشـاجـيـ المـتـمـثـلـ فيـ الـاسـتـصـراـخـ،ـ بـوـقـعـهـ المـأـسـاوـيـ لـمـآلـ مـادـائـنـ الـأـنـدـلـسـ عـامـةـ وـمـديـنـةـ بلـنـسـيـةـ خـاصـةـ،ـ ثـمـ لـإـيقـاعـهـاـ الفـرـيدـ وـالـمـتـمـيـزـ،ـ لـاسـيـماـ فـيـ مـقـطـعـهـاـ الـأـولـ،ـ المـشـحـونـ بـالـقـوـةـ النـغـمـيـةـ وـالـكـثـافـةـ الصـوتـيـةـ وـالـجـرـسـيـةـ،ـ مـنـ خـلـالـ حـشـدـ صـورـ التـشاـكـلـ وـالـتـمـاثـلـ بـعـدـيهـاـ الصـوتـيـ المـوـسـيـقـيـ،ـ وـالـجـمـالـيـ،ـ وـبـظـالـلـهـاـ وـامـتدـادـاتـهـاـ الدـلـالـيـةـ وـالـتـفـاعـلـيـةـ النـفـسـيـةـ،ـ بـمـاـ أحـالـ المـقـطـعـ كـلـهـ إـلـىـ جـرـسـ إـنـذـارـ صـارـخـ وـمـجـلـجـلـ.

تيار من الشحنات المحفزة له، تتغلغل إلى وجـانـهـ وـكـيـانـهـ فـتـحـرـكـهـ لـلـتـفـاعـلـ معـ الرـسـالـةـ وـالـاستـجـابـةـ لـهـاـ إـمـاـ انـقـبـاضـاـ وـإـمـاـ انـبـساطـاـ.

والنص المدروس من قصيدة ابن الأبار (ت 658هـ) السينية⁽⁵⁾ المشهورة، التي هي من غـرـ قـصـائـدـ شـعـرـ الاستـصـراـخـ الـأـنـدـلـسـيـ،ـ وجـهـهاـ إـلـىـ حـاـكـمـ تـونـسـ أـبـيـ زـكـرـيـاـ الـحـفـصـيـ،ـ "ـ طـالـبـاـ النـجـدةـ،ـ عـازـفـاـ عـلـىـ الـوـنـتـرـ الـدـيـنـيـ لـاـسـتـمـالـتـهـ وـالـشـرـفـ وـالـعـرـضـ وـغـيـرـهـاـ مـنـ الـرـمـوزـ...ـ وـفـيـهـاـ يـبـكـيـ ماـ حـلـ بـالـمـدـيـنـةـ مـنـ خـرـابـ،ـ وـبـأـهـلـهـاـ مـنـ ذـلـةـ،ـ وـبـعـالـمـهـاـ مـنـ تـدـنـيـسـ،ـ وـنـسـائـهـاـ مـنـ اـنـتـهـاـكـ لـلـأـعـرـاضـ،ـ وـفـيـهـاـ،ـ وـهـذـاـ الـمـهـمـ،ـ يـحـنـ إـلـىـ مـاضـيـ الـمـدـيـنـةـ وـيـتـلـهـفـ عـلـىـ نـعـيمـ الـعـيـشـ الـذـيـ عـزـبـ وـغـربـ) (6).

وـإـذـ كـانـتـ هـذـهـ القـصـيـدـةـ قـدـ تـأـلـفـتـ مـنـ أـجـزـاءـ عـدـدـ إـنـاـنـ،ـ مـوـضـوعـ الـاسـتـصـراـخـ وـ الـاسـتـجـادـ،ـ وـهـوـ جـزـءـهـاـ الـأـولـ،ـ هوـ مـحـورـهـاـ وـقـطـبـ رـحـاهـ؛ـ حـيـثـ اـشـتـمـلتـ هـذـهـ القـصـيـدـةـ فـيـ بـنـيـتـهـاـ الـمـوـضـوعـيـةـ عـلـىـ ثـلـاثـةـ أـجـزـاءـ وـمـحـطـاتـ أـوـ وـحدـاتـ،ـ وـهـيـ:ـ طـلـبـ الـصـرـيـخـ وـالـنـجـدةـ وـالـخـلـاـصـ،ـ ثـمـ وـصـفـ الـرـحـلـةـ (ـ الـبـحـرـيـةـ)،ـ وـثـلـاثـةـ مـدـحـ الـحـاـكـمـ الـحـفـصـيـ.ـ كـمـ اـسـتـهـلـ الشـاعـرـ قـصـيـدـتـهـ دـوـنـ مـقـدـمـةـ تقـليـدـيـةـ تـذـكـرـ،ـ وـوـلـجـ إـلـىـ مـوـضـوعـهـ تـوـاـ،ـ لـأـنـ (ـ جـوـ الـقـصـيـدـةـ الـحـمـاسـيـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ،ـ وـالـحـزـنـ الـمـجـهـشـ بـالـبـكـاءـ أـحـيـاناـ أـخـرىـ،ـ كـانـ يـصـرـفـ الشـاعـرـ عـنـ طـرـقـ مـثـلـ هـذـهـ الـمـقـدـمـاتـ) (7)،ـ وـغـالـبـاـ مـاـ اـبـتـعـدـ الشـعـرـاءـ عـنـ مـثـلـ هـذـهـ الـمـقـدـمـاتـ بـلـ إـنـهـ تـخـلـواـ عـنـهـاـ نـهـاـيـاـ فـيـ الـقـصـائـدـ الـحـمـاسـيـةـ الـتـيـ تـطـلـبـ الـغـوـثـ،ـ أـوـ تـسـتـهـضـ الـهـمـ،ـ وـفـيـ قـصـائـدـ الرـثـاءـ الـبـاكـيـةـ الـتـيـ غـلـبـتـ عـلـيـهـاـ مـرـارـةـ الـفـجـيـعـةـ وـهـوـلـ الـمـصـابـ) (8).

فَأَيْنَ عَيْشٌ جَنِينَاهُ بِهَا حَضِرًا
 مَا مَحَاسِنَهَا طَاغٍ أَتَيْحَ لَهَا
 وَرَجَ أَرْجَاءَهَا لَمَّا أَحْاطَ بِهَا
 خَلَالَهُ الْجَوُ فَامْتَدَتْ يَدَاهُ إِلَى
 وَأَكْثَرَ الزَّعْمَ بِالْتَّثْلِيثِ مُنْفَرِدًا
 صَلَ حَبْلَهَا أَيْهَا الْمَوْلَى الرَّحِيمُ فَمَا
 وَأَحْيٌ مَا طَمَسَتْ مِنْهُ الْعُدَاةُ كَمَا
 إِنَّ السَّبِيلَ إِلَى مَنْجَانِهَا دَرَسَـا
 فَلَمْ يَرِلْ مِنْكَ عَزْ النَّصْرِ مُلْتَمِسًا
 فَطَالَمَا ذَاقَتِ الْبَلْوَى صَبَاحَ مَسَا
 لِلْحَادِثَاتِ وَأَمْسَى جَدُّهَا تَعَسَا
 يَعُودُ مَأْتِمَهَا عِنْدَ الْعُدِي عُرْسَا
 تَنْتَشِي الْأَمَانَ حِذَارًا وَالسُّرُورُ أَسَى
 إِلَّا عَقَائِلَهَا الْمَحْجُوبَةَ الْأَنْسَا
 مَا يَنْسِفُ النَّفْسَ أَوْ مَا يَنْزِفُ النَّفْسَـا
 جَذْلَانَ وَارْتَحَلَ الْإِيمَانُ مُبْتَسِسًا
 يَسْتَوْحِشُ الْطَّرْفُ مِنْهَا ضِعْفُ مَا أَنْسَا
 وَمِنْ كَنَائِسَ كَانَتْ قَبَّلَهَا كُنْسَا
 وَلِلنَّدَاءِ غَدَا أَثْنَاءَهَا جَرَسَا
 مَدَارِسًا لِلْمَثَانِي أَصْبَحَتْ دُرُسَا
 مَا شِئْتَ مِنْ خَلِعَ مَوْشِيَةً وَكُسَّـا
 فَصَوَّحَ النَّصْرُ مِنْ أَدْوَاهِهَا وَعَسَا
 يَسْتَجْلِسُ الرَّكْبَ أَوْ يَسْتَرْكِبُ الْجَلْسَا
 عَيْثَ الدَّبَّى فِي مَعَانِيهَا التِّي كَبَسَا
 تَحْيَفَ الْأَسَدِ الضَّارِي لِمَا افْتَرَسَا
 وَأَيْنَ غُصْنُ جَنِينَاهُ بِهَا سِلسَا
 مَا نَامَ عَنْ هَضْمِهَا يَوْمًا وَ لَا نَسَا
 فَغَادَ الشَّمْ مِنْ أَعْلَامِهَا خُنْسَا

إن الدراسة التحليلية المتعمقة للإيقاع بمستوياته، وقياس فعاليته في أبعادها الدلالية والجمالية والصوتية الموسيقية، تضعنا أمام منهجية شاملة في استكناه حاملات الإيقاع واستنقاء روافده المتنوعة، وهذا لا يتم بمعزل عن البنى الكلية المكونة للنص⁽¹⁰⁾.

وسنركز في تحليلنا الإيقاعي وفاعليته في هذه السينية على جزئها الأول وهو شعر الاستصراخ، البالغ أبياته (25) خمسة وعشرين بيتاً، نؤثر إثباتها بتمامها هنا⁽¹¹⁾:

أَدِرِكْ بِخِيلَكَ خِيلَ اللَّهِ أَنْدُلْسَا
 وَهَبْ لَهَا مِنْ عَزِيزِ النَّصْرِ مَا التَّمَسَـتْ
 وَحَاشِ مِمَّا تُعَانِيهِ حُشَاشَتَهَا
 يَا لِلْجَزِيرَةِ أَصْحَى أَهْلَهَا جَرَـا
 فِي كُلِّ شَارِقَةِ الْمَامُ بِائِقَةِ
 وَكُلِّ غَارِبَةِ إِجْحَافُ نَائِبَةِ
 تَقَاسَمَ الرُّومُ لَا نَالَتْ مَقَاسِمُهُمْ
 وَفِي بَلْسِيَةِ مِنْهَا وَقْرَطْبَةِ
 مَدَائِنُ حَلَّهَا إِلِشْرَاكُ مُبْتَسِسَا
 وَصَيَّرَتْهَا الْعَوَادِي الْعَابِثَاتُ بِهَا
 فَمِنْ دَسَاكِرَ كَانَتْ دُونَهَا حَرْسَا
 يَا لِلْمَسَاجِدِ عَادَتْ لِلْعِدَى بِيَعَا
 لَهُفِي عَلَيْهَا إِلَى اسْتِرْجَاعِ فَائِتَهَا
 وَأَرْبُعًا نَمَنَمَتْ يُمْنَى الرَّبِيعُ لَهَا
 كَانَتْ حَدَائِقَ لِلْأَحْدَاقِ مُونَفَةً
 وَحَالَ مَا حَوْلَهَا مِنْ مَنْظَرٍ عَجَبٍ
 سُرْعَانَ مَا عَاثَ جَيْشُ الْكُفُرِ وَاحْرَبَا
 وَابْتَزَ بِرَتَّهَا مِمَّا تَحْيَقَهَا

وهو ما يتطلبه سياق القصيدة و المناسبتها، وهو مسند إلى المفرد المذكور المخصوص بالخطاب، مبني على السكون لأخذ فرصة لاستيعاب المأمور به، كما إن في بنائه التركيبية من القوة الإيقاعية بتألف وتضاد حروف شدة وجهر وقلة ببداءة الهمزة الحلقية وانتهاءً بالكاف الحلقية أيضاً، وتوسط الدال النطعية؛ كما إن لتقنية التبر على مقطعيه الصوتين (أد - رك) قوة إيقاعية، بما جعل كل ذلك لبنية فعل الاستصراخ هذا فاعلية إيقاعية جلية بصيغته الإنسانية، ومعناه دلالته المعجمية التي تقتضي السرعة في الإنجاز والتلبية، وبنائه التركيبية، وصوتيته التبرية.

2. إيقاعية التكرار لوسيلة النجدة:

كما إن لتكرار لفظة "الخيل" وسيلة الصريح مرتبين مضافتين، عزز قوتها الدلالية وفاعليتها الإيقاعية، فالخيل رمز الجهاد والسرعة والخير، فهي معقود في نواصيها الخير، بما جعل هذا الإدراك والاستصراخ يستلزم قوة وتجبيشاً لتحقيق رغبة الفكاك والخلاص، مع إضفاء القدسية عليها بإضافتها إلى لفظ الجلالة "الله"، فجعلها خيلاً إلهية مباركة، إعلاه لشأنها، ومن وراء ذلك تحفيز للأمير الحفصي أنه أمام مهمة مقدسة وجسيمة فرضها عليه مقامه كونه خليفة، ينطاط به قيادة الجيش الإسلامي ورفع راية الجهاد خفاقة في الأرض؛ لفتح البلاد وتحريرها وإنقاذ العباد من الذلة والصغر، فكيف المسلمين محاصرون مهددون يستجدون به!

إِدْرَاكٌ مَا لَمْ تَطُّ رِجْلَاهُ مُخْتَلِسًا
وَلَوْ رَأَى رَأْيَةَ التَّوْحِيدِ مَا نَبَسَا
أَبْقَى الْمِرَاسُ لَهَا حَبَلًا وَلَا مَرَسَا
أَحْبَيْتَ مِنْ دَعْوَةِ الْمَهْدِيِّ مَا طُمِسَا

مستويات فاعلية الإيقاع:
في هذا النص الشعري بمضمونه الاستصرائي، يمكن أن نرصد ونسجل مستويات عدة لهذه الفاعلية الإيقاعية كما يأتي:
أولاً: فاعلية إيقاع الاستهلال:
وتمثل فاعلية هذا الإيقاع فيما يلي:
1. إيقاعية المطلع:

(المطلع خصيات إيقاعية هي مفتاح عملية التواصل التي اختص بها الخطاب الشعري في إرسالياته الإهفامية/اللغمية، وهي خصيات متعددة المرامي تؤطرها بواعث نفسية، وأخرى بلاغية)⁽¹²⁾.
إن افتتاحه بمطلع خاص يعد مفتاح القصيدة ومركز تقلها وقطب رحاتها، وبؤرة إيقاعها الذي تتجر منه بقية إيقاعاتها. بقوله:

أَدْرِكْ بِخَيْلِكَ خَيْلٌ اللَّهِ أَنْدَسَا
إِنَّ السَّبَيلَ إِلَى مَنْجَاتِهِ دَرَسَا
فِي هَذَا الْاسْتَهْلَالِ بِفَعْلِ الْاسْتِصْرَاخِ "أَدْرِكْ" وَهُوَ
فَعْلُ أَمْرٍ، دَالُ عَلَى طَلْبِ الإِدْرَاكِ وَالْإِسْعَافِ قَبْلِ
فَوَاتِ الْأَوَانِ، وَكَانَ لِسَانَهُ يَقُولُ: أَدْرِكْ وَلِمَا أَمْرَقَ،
وَاختياره هذا اللفظ دون سواه؛ لأنَّه يختزن معاني
ودلالات النجدة والاستصراخ، وطلب الخلاص
وفكاك دون تلاؤ أو تخلف. وهو أول أفعال
الاستصراخ، أنت في صيغة إنسانية وهي الأمر،
بدلالته الحقيقية، التي تقييد سرعة الإنجاز والفعل،

6. وإنَّ من معالم هذه الفاعلية الإيقاعية في المطلع، الإللاح على طلب الاستصراخ بتعدد أفعاله بمعانٍ متقاربة⁽¹³⁾ كفعلي الأمر: "هُبْ" بمعنى امنح وأعطِ، و "حاشِ" أي أبعد ونزعه، وهي تنصب في معنى الخلاص والتطهير، وكذا الفعل الماضي "التَّمَسْتُ"، موظفاً تقنيات فنية ترفع من فاعلية إيقاعية هذا المطلع، كالتصدير وهو رد العجز على الصدر، كما في قوله:

وَهَبْ لَهَا مِنْ عَزِيزِ النَّصْرِ مَا التَّمَسَّ
فَلَمْ يَزُلْ مِنْكَ عَزِيزُ النَّصْرِ مُلْتَمِساً
بل نجد تكراراً لكلمات الشطر الأول في الشطر الثاني؛ تقوية لمعنى طلب والتماس النصر العزيز. ومنها أيضاً، تقنية الجناس الاستقافي كما في قوله:

وَحَشِّ مِمَّا تُعَانِيهِ حُشَاشَتَهَا

فَطَالَمَا ذَاقَتِ الْبُلْوَى صَبَاحَ مَسَا
حيث شقّ من فعل الاستصراخ "حاشِ" بدلاته الجرسية معززة بحرف الشين وتقوسيه وانتشاره الصوتي، لفظة "حشاشتها" بثنائية شينها، وهي تعني رقم حياة النفس، أو بقية الروح في المريض⁽¹⁴⁾، فإذاً لابد من استقاذ الرمق الأخير. فاللفظة دالة بوقعها وظلالها وجرسها؛ فالمضاغعة الصوتية دلت على المضاغعة في المعاناة النفسية والقلبية.

ثانياً: فاعلية إيقاع المشاكلة الصوتية:

تمثل المشاكلة الصوتية مصدرًا ثراؤً من مصادر التكرار الصوتية؛ فهي تكرار صور لفظية متعددة مشتقة من أصل واحد أو مادة معجمية واحدة، تختلف في المعنى. وتنسوعب الجناس بأنواعه التام

3. إيقاعية خرق الرتبة النحوية:

إن للفصل بين العامل ومفعوله المفغول به "أندلسًا"، في هذا البيت بالمتصل الجار وال مجرور "بخيلك" ، وبدله المطابق "خيل الله" ، فاعلية في إيقاعية الرتبة النحوية بخرقها بتقديم الملتقت إليه أولاً وهو الصريح والغوث والمدد المتمثل هاهنا في الجيش الحفصي، وتأخير المفغول به وهو أقصى بعده من متطلقه في الرتبة النحوية. كما إن لتقدير لفظة "أندلسًا" وانتهائها بحرف الإطلاق الألف فاعلية إيقاعية ودلالية في أن بلاد الأندلس كلها تستغاث و تستصرخ، كما يشمل هذا الغوث بلاد الأندلس كاملة.

4. إيقاعية التقافية:

ومما عزز هذه الفاعلية توظيف الشاعر تقنية التقافية بأن وافق بين نهايتي شطري مطلع قصيدته وزناً، واختتم نهايتي صدر البيت وعجزه بحرف الروي نفسه، وهو السين الحرف الصغيري بجرسه المناسب بنبرة الحزن والأسى المعزز بحرف الإطلاق، المتكرر في البيت ثلاث مرات لتعزيز وظيفته الجرسية والصوتية والدلالية، واتفاق تفعياتي العروض والضرب في الوزن على نسق متماثل من تفعيلة (فعلن) المخبونة، أسمهم كثيراً في خلق إيقاع موحد نهاية كل شطر، توحد لقوية الصدى الصوتي والجري لهاتين الوقفتين العروضيتين، المشحونتين بفاعلية دلالية حيث وجود لفظة "أندلسًا" ، في صدره بيقاعها الذي سبق إيقاصه، ولفظة " درساً" الفعل الماضي بدلالة الدروس والاندثار .

خلق صدى صوتيًا بين اللفظتين، له بعده الدلالي، فلفظة "جزرا" تدل بجرسها الشديد ولفظها ومعناها على الاقطاع والذبح، فهي تعني كل شيء مباح للذبح⁽¹⁷⁾، فغدت بلاد الأندلس أشبه بساحة مذبحه وسلح، مما أضافي على المشهد الرعب. وهكذا وظف الشاعر هذا التشكيل اللغطي ليخلق منه إيقاعاً بفاعليّة مضعفة ومؤثرة يكشف به عن عظم محنة أهل الأندلس ومعاناتهم.

و منها قوله أيضاً:

وفي بنسيمة منها وقرطبة
ما يُنسِّفُ النَّفْسَ أَوْ مَا يَنْزِفُ النَّفْسَ

فهنا صورة أخرى من المعاناة شفّ عنها إيقاع عجز البيت، من خلال علاقة الجنس اللغطي بين ينسف/ ينزف، ومناسبتهما للفظين المتجلانسين أيضاً النفس بتسكنين الفاء، والنفس بتحرิกها. وللظنان الأولان لهما نفس البنية الصرفية والوزنية (يُفعّل)، والصورة اللغوية مع اختلاف حرف عينهما، وهو على كل حال حرف صغيري؛ سين في المرة الأولى، وزاي في الثانية، وبين اللفظتين ترصيع، وقد ضاعف فاعليّة إيقاع هذا التشكيل اللغطي جرس اللفظين وشدة وقعيهما ودلاليهما ومناسبتهما؛ فهما يحملان دلالة الذهاب بالشيء وطمسمه وهدمه، فالنفس هو الاقتلاع والاستصال⁽¹⁸⁾، والتحطيم والهدم، ومنه قوله تعالى: " ويسئلونك عن الجبال فقل ينسفها ربي نسفا"⁽¹⁹⁾. فناسب النسق للنفس وهي الروح بإزهاقها وإهلاكها، والنزف هو خروج الدم وسيلانه بقوّة وتدفق، فناسب النفس بفتح الفاء وهو الدم، دلالة على الجروح. فمن لم يتمت يجرح،

والناقص والاشتقافي والمقلوب وغيره. كما تشمل كل علاقة صوتية تنشأ بين لفظين مفردين فأكثر داخل السياق الشعري من خلال ترتيب الألفاظ وتتجانس الأصوات وتتردّيدها، وتتوافق حركاتها وسكناتها لإحداث إيقاعات سخية تطرب لها الآذان والأسماء⁽¹⁵⁾

ويذكر النص المدروس بتقنيات فنية لتخليل صور صوتية وسمعية بفاعليّة عالية، تصل موجاتهما وذبذباتها بكتافة إلى أذن المتألق فتهاه وتسترعى انتباهه. وهذا التخليل الصوتي له بعده النفسي والبنياني الإبداعي (يكشف فيه الشاعر عن قراته الخاصة في إحداث أصوات بعينها تتكرر في كل بيت على حدة، فتخلق في داخله جناساً صوتياً، وتختلف من بيت إلى آخر، فتخلق بين هذا البيت وغيره من أبيات القصيدة الأخرى وقوافيها الثابتة، ما يصح أن نسميه طباقاً صوتيا)⁽¹⁶⁾

والأمثلة على هذا الفعل الإبداعي كثيرة، منها ما تقدم في البيتين السابقين، حيث خلق الشاعر بصنعة فنية رائعة صوراً صوتية متعددة بتعدد وترداد وترداد ألفاظ، الجامع بينها مادتها المعجمية. ومن أمثلة هذه المشاكلة الصوتية في أبعادها النفسية تلك التي تكشف معاناة ومحنة الأندلس وأهلها قوله:

يا للجزيرة أضحت أهلها جزراً

للحادثات وأمسى جدها تعسا
فالشاعر قد ناغم وشاكل بين مفتاح شطره الأول ونهائيته بين (الجزيرة وجزرا)، بتوظيف الجنس الانشقافي باشتراك للفظتين في أصل مادتها (جزر)، وتكرار هذا الجذر الثلاثي مرتين مما

فائزح التباعد عن مقدسيات التركيب واستتب الانسجام كمعطى لحاصل التألف الدلالي⁽²²⁾ ، وهو هنا هنا ما يمكن أن يعبر عنه بفاعلية إيقاع الائتلاف والاختلاف⁽²³⁾ .

في مشهد المفارقة الإيقاعي يكتشف الشاعر بحسرة وأسى عن ذلك التحول المرريع في الواقع الأندلسي جراء التسلط الصليبي، وفي الان نفسه يبكي ويرثي لذهاب الماضي المشرق النابض بالحياة المترفة والانطلاق مع ملذات الحياة دون تكثير.

ومن هذه الزاوية يرمي الشاعر إلى التأثير عاطفياً ودينياً على مخاطبه، وإحداث صدمة التحول فيه لاستهابه واستحسنه على سرعة تقديم النجدة والغوث. (عازفاً على الوتر الديني لاستمالته والشرف والعرض وغيرها من الرموز... وفيها يبكي ما حل بالمدينة من خراب، وبأهلها من ذلة، وبمعاملها من تدنيس، ونسائها من انتهاك للأعراض)⁽²⁴⁾.

فييرز الشاعر في إحدى لوحات مشهد التحول المريع المفارقة بين مآل الفريقين: فريق الكفر وفريق الإسلام؛ فما كان ينعم به أهل الأندلس عامة وأهل بلنسية خاصة من الأمن والأمان والسرور والجبور، انقلب فجأة إلى ضده، واستحال واقعهم مائتاً، في الوقت الذي كانت مصائب الأندلسيين عند العدى فوائد وأعراساً. يقول الشاعر:

في كل شارقة إمامٌ بائقةٌ
وكُلّ غاربةٍ إجحافٌ نائبةٌ
يَعُودُ مُأْمِنُهَا عِنْدَ العُدُوِّ عُرُساً
تَتَشَيِّي الْأَمَانَ حِذَاراً وَالسُّرُورَ أَسَى

فكان هذا التعبير للدلالة على الهم البدنى والروحى والمدموى.

واستدعى التعبير عن مهنة أهل الأندلس عموماً وببلده بلنسية خاصة لغة خاصة وأدوات متميزة أهمها التكرار تثبيتاً للتجربة في الوجдан⁽²⁰⁾ ، حتى خدت مثل تلك المشاكلة اللغوية والصوتية لاسيما الجناس الصوتي بأنواعه لازمة إيقاعية وأسلوبية فنية في شعر الاستصراخ؛ لما تنسم به هذه الإيقاعية من جرس قوي مجلجل مبعشه الاختيار الخاص لأنفاظ ترسم بالنظرها وجرسها ومعناها المشهد بأبعاده المأساوية؛ ليكون لها أبلغ الأثر والتأثير على نفس مخاطبه ومتلقيه تتردد في أنه ما ترددت به لسانه، من نحو قوله⁽²¹⁾ :

سُرْعَانَ مَا عَاثَ جَيْشُ الْكُفْرِ وَاحْرَبَ
وَلَيْتَ بَرِزَتْهَا مِمَّا تَحْيَفَهَا
مَحَا مَحَاسِنَهَا طَاغٍ أَتَيْحَ لَهَا
وَرَجَ أَرْجَاءَهَا لَمَّا أَحَاطَ بِهَا

عَيْثَ الدَّبَّى في مغانيها التي كبسـا
تَحْيَفَ الأسدـ الضـاري لـما افترـساـ

ثالثاً: فاعلية إيقاع المفارقة:
تشكل المفارقة في النص عنصراً عضوياً من نسيج الشعر الاستصرachi، وتأسس على لوني البديع: الطباق الصوتي والمقابلة، فهما وإن كانوا داخلين في المحسنات المعنوية، إلا أنهما يختزنان فاعلية إيقاعية بدللتهم على التمايز والتباين بين زمنين أو حاليين أو وضعين أو قيمتين؛ لإثارة العاطفة، (وإحداث إثارة بين متقابلين متضادين، وهو حاصل نتائج عن اقترانات ضدية تآلفت ببواعث الانفعال النفسي،

نفسه، وهذا بدون ريب يضاعف من إيقاعية المشهد ويزد دلالته بشكل أقوى.

في كل شا / رقة	إِلْمَامُ بِأَيْقَةٍ
مست فعلن / فعلن	مُسْتَفْعَلُونَ / فَعْلُونَ
وكل غا / ربة	إِجْحَافُ نَا / ئِبَّةٍ
مست فعلن / فعلن	مُسْتَفْعَلُونَ / فَعْلُونَ

ومن أظهر صور المفارقة في أبعادها الدلالية والإيقاعية، ما أتى به الشاعر في هذا التحول من إبراز المسار بالجانب الديني، فإن في احتلال العدو لبيضة الإسلام مؤذناً بالتحول في معالمه الإسلامية، وإيجاراً لأهلها على تغيير دينهم وطمس هويتهم الإسلامية، وهذا ما أبرزه قول الشاعر:

مَدَائِنٌ حَلَّا إِلْشَرَاكُ مُبْتَسِماً

جَذْلَانَ وَارْتَحَلَ إِلِيمَانُ مُبْتَسِساً

فهذه المدائن الأندلسية قد مُست هويتها الإسلامية، فما إن دخلها العدو المسيحي المشرك عنوة وقهراً، حتى مارس فيها الإرهاب الديني، بفرض عقيدته ورفع راية التثليث بها، بينما ارتحل الإيمان إما بارتحال أهله وهجرتهم خارج بلادهم، وإما بإخفاء عقيدتهم خوفاً ورهباً. وهذا ما عبر عنه الشاعر بعقد المقابلة بين ألفاظ هاتين الجملتين:

حَلَّا إِلْشَرَاكُ مُبْتَسِماً

ارتَحَلَ إِلِيمَانُ مُبْتَسِساً.

وإن للحالين مبتسماً / ومبتسساً، وجهاً إيقاعياً آخر تمثل في موازنة بين بنيتها توافزاً قوياً وضاعف من إيقاع سياقهما، وبث من خلالهما صوتاً استصراخياً مدوياً.

فتتبع فاعالية إيقاع هذه المفارقة في الطباتات المتلاحقة، بين المتأم / عرس، والأمان / حذار، السرور / أسي، شارقة / غاربة. طباتات استحالت بوقعها ودلائلها السلبية إلى نشيج حزين يكشف عن معاناة نفسية بالغة التعقيد، أظهرها مشهد المتأم بكل ظلاله السوداوية والجماعية، فهو مجلس الموت والعزاء والبكاء والرثاء، كل ذلك يحدث لأهل بلنسية بفعل المصائب التي تتقاذف عليهم صباح مساء، بينما يتتحول هذا المشهد الحزين عند العدى إلى احتقال أو مهرجان فرحة وسرور، تعريقاً للمأساة النفسية بالشماتة بهم، والفرح لحزنهم ولمسابهم. ولعل في إبراز هذا الجانب النفسي للعدو تحديداً وتأكيداً لضرورة السرعة في الإنقاذ والإجادة لحاضرة شرق الأندلس.

ومن جانب آخر، ثمة ما عزز فاعالية الإيقاع في هذه اللوحة، ألا وهو التقاطع الصوتي بين ألفاظ كل صدر على حدة؛ حيث ينحل كل صدر إلى مقاطع، وكذلك التقاطع الصوتي والموازنة بين الألفاظ المنتظرة في الصدرین، مما يولد ترصيعاً، مع ما بين لفظي شارقة وغاربة من طباق صوتي، ، كما إن للتقوين المجرور فيهما قوة نغمية.

في كل شارقة إِلْمَامُ بِأَيْقَةٍ

وكل غاربة إِجْحَافُ نَابِةٍ

هذا من جهة، ومن جهة أخرى، فإنما نقع على تطابق موسيقي وزني ومقاطع في الصدرین السابقين؛ حيث يصبح التقاطع الصوتي في الصدر متاغماً ومتعادلاً مع التقاطع العروضي والوزني في الآن

والتمني والترجي والنداء...، وكلها خرجت عن معانيها اللغوية الإبلاغية لتوظف في معانٍ أخرى استدعاها سياق التفعج والندب والبكاء والحسرة والإنكار والتقرير والسخرية والتعجب...إلخ، سخرية من الأقدار والأوضاع والأحوال المتناقضة والمفارقات المفجعة للزمن، سخرية من عبئية الزمن⁽²⁵⁾. مما يستدعي في الوقت نفسه انطباعاً وتعاطفاً إنسانياً، بفضي إلى تبني قضيته ومساندتها ونصرتها.

رابعاً: فاعلية إيقاع الزمن:

للزمن في شعر الاستصراخ فاعلية إيقاعية، تتبع من تصوير الشاعر للمفارقات المفجعة للزمن، وسرعة تتكّره وتغيّره وتبدلها واستحالة الماضي المشرق بذكريات العيش الهنيء، والارتفاع في دفء أحضان طبيعتها الخلابة الجميلة، والتزلّه في جنانها ورياضها، وشم أريح نوارها، والركوب سياحة وتقسحاً في أنهارها، إلى فجائع دهر منوعة، وهكذا، بدا لنا الشاعر ممزقاً بين ماضٍ متّسرٍ عليه، وحانٌ إليه، وواقع مأساوي مرفوض.

وهنا يمترّج الاستصراخ بالرثاء والبكاء على المدينة السلبية، وتصعد نغمة الحسراً والتلهف والحنين إلى الماضي الأندلسي، وسرد شريط الذكريات السارة. فهو (يحن إلى ماضي المدينة ويتألم على نعيم العيش الذي عزب وغرب)⁽²⁶⁾. ويلاحظ كثرة ورود أفعال الماضي وهيمنتها: ماضياً مقصوداً بالحنين والتلهف إلى استرجاعه، ومضارياً قريباً استحال اللحظة واقعاً وحاضرها يكشف الحقيقة المرة التي

وفي لوحة أخرى مفصلة وظف الشاعر عنصر التوازن أو الموازنة مع القطبي الصوتي بالإضافة إلى عنصر والمقابلة؛ لإبراز بعض مظاهر هذا التغيير الديني، فالمساجد حولت إلى كنائس وبيع، وخفت صوت النداء، بل ناب عنه قرع الأجراس والنوافيس. فالموازنة أظهر في قوله:

فَمِنْ دَسَاكِرَ كَانَتْ دُونَهَا حَرَسًا
وَمِنْ كَنَائِسَ كَانَتْ قَبْلَهَا كُنسًا

ويمكن إعادة كتابة الشطرين ليتضاح هذا التوازن:

فَمِنْ دَسَاكِرَ كَانَتْ دُونَهَا حَرَسًا
وَمِنْ كَنَائِسَ كَانَتْ قَبْلَهَا كُنسًا

وفي البيت التالي، عبر عن هذه المفارقة بإيقاع والمقابلة، واستعمل لهذا التحول أفعلاً دالة عليه: يا للمساجد عادت للعدى بيعاً
وللنداء غداً أثناءها جرساً

وتنعزز فاعلية إيقاع هذه اللقطة بجرسية حرفي العين والدال المكررة، لاسيما في قوله: "عادت للعدى بيعاً" ، بما يشعر من اتزاع نفسي عميق لهذا التحول.

على أن فاعلية الإيقاع لتشتد حرارة بنغمة التفعج المعبّر عنه بأسلوب الاستغاثة في قوله: يا للمساجد، وهو أسلوب سبق أن استعمله الشاعر في بيان ما ألم بالجزيرة من مصائب في قوله: " يا للجزيرة أضحي أهلها جزراً" ، تعصده ألفات المد البائدة آهات الاستغاثة والتوجع. وهنا لابد من القول بهذا الخصوص، إن الشاعر قد (استدعى لغة تتراوح بين أساليب متباينة متواترة مشحونة بالانفعال، إظهاراً لتوتر الشاعر وتمزقه، وهي الاستفهام

باللحظة، أشبه بترقب نهاية مأساوية فظيعة. فجزيرة الأندلس المنكوبة طالما ذاقت البلوى صباح مسا، وأضحت أهلها جزرا للحوادث وأمسى جدها تعسا، فهي دائما واقعة تحت وطأة النوائب عند شروق كل شمس وعند غروبها، إمعاناً في تفاصيل واقعها المتردي في كل لحظة مما يستدعي سرعة في الإنجاد والإغاثة، وهكذا يقرر في قوله:

في كل شارقةِ المامِ بائقةٍ
وكل غاربةٍ إجحافٌ نابيةٍ
يَعُودُ مَاتَهَا عَنْ الدُّعَى عُرْسًا
تَنْتَيِ الْأَمَانَ حِذَارًا وَالسُّرُورُ أَسَى
إِنْ ضُغْطَ الْحَاضِرِ الْأَسْوَدَ بِالنَّكْبَةِ، وَالْأَحْمَرَ بِالدَّمَاءِ،
لِيُدْفِعَ الشَّاعِرَ إِلَى الْاسْتِفَاهَ وَالْتَّسَاؤُلَ عَنِ الْمَاضِي
الْأَخْضَرِ بِالنَّعْمَةِ وَالْمُتَعَةِ، اسْتِفَاهَمَا خَرَجَ عَنِ
وَظِيفَتِهِ الْحَقِيقِيَّةِ إِلَى مَعْنَى التَّحْسُرِ وَالتَّفَجُّعِ وَالْحَنِينِ،
وَفِيهِ نَغْمَةٌ مَشْوَبَةٌ بِاللَّذَّةِ وَاللَّذْعَةِ، عَزَّزَ فَاعْلَيْهِ إِيقَاعُهَا
تَلْكَ الْمَوازِنَةُ بَيْنَ الْأَفْاظِ الْبَيْتِ الْمَتَاظِرَةِ:
فَأَيْنَ عَيْشُ جَنَيْنَاهُ بِهَا خَضْرًا
وَأَيْنَ غُصْنُ جَنَيْنَاهُ بِهَا سَلَسًا

فإن لم يتحقق حلم الماضي باسترجاعه، فعلى الأقل بإنتهاء الزمن الحاضر الموجع، وهنا تعود نبرة وصرخة الاستصراخ والاستجاجاد مرة أخرى في نهاية هذا المقطع في صيغ أمر، لتجسد المستقبل القريب والعاجل المنتظر، بحثاً عن طوق نجا، وعن مبعث حياة ثانية، مؤملة في محبي دعوة المهدي ومجددها، موظفاً التكرار الصوتي بفاعلية لاسيمما التصدير ليكون أوله المنشود مؤمناً بانقاء آخره:

آلتُ إِلَيْهَا أَحْوَالُ وَأَوْضَاعِ الْأَنْدَلُسِ عَامَةً وَمَدِينَتِهِ خَاصَّةً:

لَهُقِيَ عَلَيْهَا إِلَى اسْتِرْجَاعِ فَائِتِهَا
وَأَرْبُعاً نَمَنَتْ يُمْنَى الرَّبِيعُ لَهَا
كَانَتْ حَدَائِقَ الْأَحْدَاقِ مُونَقَةً
وَحَالَ مَا حَوَّلَهَا مِنْ مَنْظَرٍ عَجَبٍ

سُرْعَانَ مَا عَاثَ جَيْشُ الْكُفْرِ وَاحْرَابًا
مَدَارِسًا لِلْمَثَانِي أَصْبَحَتْ دُرُسًا
مَا شِئْتَ مِنْ خَلْعٍ مَوْسِيَّةً وَكُسْأًا
فَصَوَّحَ النَّضْرُ مِنْ أَدُواحِهَا وَعَسَا
يَسْتَجْلِسُ الرَّكْبُ أَوْ يَسْتَرْكِبُ الْجَلَسًا
عَيْثَ الدَّبَّى فِي مَعَانِيهَا الَّتِي كَبَسَا
إِنْ هَذَا الْمَزِيجُ مِنْ الْمَشَاعِرِ الْمُتَوَرَّةِ لَوْنَ جَوَهَاءَ،
وَرَفَعَ دَرْجَتِهَا وَوَتِيرَةَ افْعَالِهَا تَضَافَرَ عَنَاصِرَ
صَوْتِيَّةٍ مِنْ مَشَاكِلَةَ صَوْتِيَّةٍ وَتَقْطِيعَ صَوْتِيَّةٍ وَطَبَاقَ
وَمَقْبَلَةٍ؛ فَبَيْنَ أَرْبُعاً وَالرَّبِيعِ، وَبَيْنَ حَدَائِقَ الْأَحْدَاقِ
جَنَاسَ صَوْتِيَّ، وَفِي "نَمَنَتْ تَقْطِيعَ صَوْتِيَّ، وَبَيْنَهَا
وَبَيْنَ يُمْنَى" جَنَاسَ صَوْتِيَّ، وَفِي قَوْلِهِ: "يَسْتَجْلِسُ
الرَّكْبُ أَوْ يَسْتَرْكِبُ الْجَلَسًا" مَقْبَلَةً مَجْنَسَةً.

كما تتبع فاعلية تأثير الزمن على الواقع في الإهاطة به، وامتداد فعله فيه إلى غير انتهاء، حتى غدا عنصر الزمن شيئاً مسئولاً متطيراً منه يجلب التعلasse والشقاء، وهذا ما يطالعنا به الشاعر في تأكيده على سيرورة الزمن السلبية في الحياة، بتعبيره بظرف الزمان "صباح مسا"، وأفعال زمانية كأضحي وأمسى، واستخدام لفظ العموم "كل" المضاف إلى ظروف زمانية ترصد اللحظة

وسيطرته دينياً على البلاد بشخص مبتسم ابتسام فرحة ونشوة وانتصار، وهو من قبيل الصورة الاستعارية وهي هنا تكشف شعور العدو بالنصر، بينما صور تراجع ونواري أهل الإيمان والإسلام وما أصابهم من فتنة في دينهم دفعتهم للارتحال بشخص كئيب بئس.

فالصورة هنا مركبة من صورة بديعية تستمد بديعيتها من لون الطلاق والمقابلة، صورة بيانيّة تشخيصية تقوم على التصوير الاستعاري التشخيصي.

على أن تصوير الواقع المر أخذ من الشاعر مأخذًا واسعًا في نصه لإبرازه؛ لأنه مناط بيان حقيقة واقع أهل الأندلس وبلده بلنسية التي لا تتحمل تأخيرًا في نجتها وإغاثتها؛ فتوسل لتجليّة هذا الواقع بالصورة التمثيلية، والتي يأتي إيقاعها وفاعليته من خلال التشبيه التمثيلي وذلك الجناس الاشتقافي من المفعول المطلق المبين لنوعه، ناهيك عما تقىء به أفالاظ المشهد من قوة جرسية تصويرية، فالشاعر حينما صور الحصار ثم اجتياح العدو لبيضة البلد، صوره — أي العدو — بأسد مفترس ما إن أمسك بفريسته إلا أخذها هضما وقضما وسلخاً. يقول:

وابترَّ بِرْزَتْهَا مِمَّا تَحِيقُهَا

تحفُّ الأَسْدِ الضارِي لِمَا افْتَرَّ سا
وتبقى للماضي المشرق صورته ولوحته الموشية
بألوان التحضر والجمال والرخاء، وهذا ما جلاه لنا
الشاعر في هذه اللوحة الفنية:
وأَرْبِعًا نَمَنَمَتْ يُمْنَى الرَّبِيعُ لَهَا
كانت حدائق للاحداد مونقة

صلْ حَبَّلَهَا أَيُّهَا الْمَوْلَى الرَّحِيمُ فَمَا
وَأَحْيٍ مَا طَمَسَتْ مِنْهُ الْعَدَاةُ كَمَا
أَبْقَى الْمِرَاسُ لَهَا حَبَّلًا وَلَا مَرَسًا
أَحْيَيْتَ مِنْ دَعْوَةِ الْمَهْدِيِّ مَا طُمِسًا

خامساً: فاعلية إيقاع الصورة:

تأسست الصورة الفنية في شعر الاستصراخ على الظلال الإيقاعية التي فاقت بها الألفاظ المعبرة بجرسها ومعناها في رسم الواقع الأندلسي ماضياً وحاضرًاً، وكثيراً ما كانت المفارقة عنواناً لهذا الفعل الذي بمحاجته النفسية، وقليلًا ما يؤثرها الخيال المطلق.

وقد سبق أن عرضنا بعض نماذج فعالية إيقاع بعض الألفاظ، من ذلك تصوير الشاعر لمآل أهل الأندلس بأن أصبحوا "جزراً"، فهذه اللفظة بإيقاعها القوي المأهود من قوة جذر اللغة، صورت الحالة المفجعة والمرعية لمصير ساكنة الأندلس بما استحال حيماً لا يطاق.

ومثلها، ما أتى في رسم لوحة أخرى من مشهد الفناء والاجتثاث للنسل والحرث:

وَفِي بَلْنَسِيَّةِ مِنْهَا وَقُرْطُبَةِ
مَا يَنْسِفُ النَّفْسَ أَوْ مَا يَنْزِفُ النَّفْسَا

فقد رسمت لفظتا: "ينسف" ، و "ينزف" بوقعهما وجرسهما ودلالتهما مشهد الاجتثاث البشري والروحي.

وحسبنا تمثيلاً على الصورة الفنية التي تستمد إيقاعها وفاعليتها من المفارقة في مشهد التحول والمساس الديني وتداعياته، فقد رسم لنا الشاعر نتائج هذا الاجتياح الصليبي بفرض دينه وعقيدته

له، لا بما يسمع فقط ولكن بما يسمع ويرى أو يُرى له؛ فيتأثر ويتألم ويتقاعد فيستجيب للصريح الأندلسي.

سادساً: فاعلية إيقاع الوزن والقافية:

جاءت نغمة الاستصراخ على وزن بحر البسيط التام، وهو بحر ملائم ليكون مطية للشعر الحماسي، اختاره الشاعر لإيصال صرخة أهل الأندرس وبلده بلنسية. فالبسيط "شديد الصلاحية للتعبير عن معاني العنف والتعبير عن معاني الرقة⁽²⁷⁾، ورقته من النوع الباكى، تظهر في كل ما يغلب عليه عنصر الحنين والتحسر على الماضي، فالبكاء على الأوطان المسلوبة يدخل في هذا القبيل، كمراثي الأندلسيين لمرابعهم⁽²⁸⁾.

وقد تم رصد بعض الظواهر الإيقاعية الوزنية منها:
— صورة البحر مخبونة تعيلنا عروضه وضربه، وهي صورة أسهمت في سلاسة نغمته وانحدارها، طلباً في سرعة الزمن المنجز.

— ليس هذا فحسب، بل نجد الشاعر كثيراً ما يزاحف تعيلة حشوه "مستعلن" بالخبن، فتقول إلى "متعلن" تعزيزاً لهذا المقصد الإيقاعي والنفسي. كما ركب الشاعر بعض الضرورات الشعرية لاسيما في تنوين وصرف ما لا ينصرف، بما يضفي هذا التنوين من صوتية ونغمية على المشهد. كما في صرفه لكلمات: بلنسية، وقرطبة، ومدائن في قوله:

وفي بلنسية منها وقرطبة
مدائن حلها الإشراك مُبتسماً
ما ينسف النفس أو ما ينزف النسا
جذلان وارتحل الإيمان مُبتسماً

وحَالَ مَا حَوْلَهَا مِنْ مُنْظَرٍ عَجَبٌ
مَا شَيْئَتْ مِنْ خَلْعٍ مَوْشِيَّةٍ وَكُسَّاً
فَصَوَّحَ النَّصْرُ مِنْ أَدُواحِهَا وَعَسَا

يَسْتَجِلسُ الرَّكْبَ أَوْ يَسْتَرِكِبُ الجَلْسَا
فهذه الأربع قد كسيت بساطاً مزركتنا، من رياض منورة، وأدواح مخضرة، وحدائق مؤنقة، كل هذه المساطير الجمالية كانت بفعل الربيع، يزيدتها تألفاً ورونقاً، فهذا الفعل الريعي قد عبر عنه تشخيصياً، بقوله: "نممت يمني الربيع لها" على سبيل الاستعارة المكنية، فقد أحال الربيع شخصاً نقاشاً أو نساجاً، دلّ عليه بعض شيات الإنسان وهو يمني، أي اليد اليمني.

ويكشف قوله: "كانت حدائق للأحدائق مؤنقة" عن لقطة فنية رائعة، وصورة بصرية أخذاء، بما أودعه فيها الشاعر من نفثات سحره التصويري، وهذه الحدائق غدت مسرحاً ومرتعاً للأبصار تسرب فيها وترتع، فعن اليمين حديقة، وعن الشمال مثلاً، فأحاطت هذه الحدائق بالأحدائق، فلا تبصر إلاها، وكأنها مركبة في الأعين، وقد عززت المشكلة الصوتية بين اللفظتين إيقاع الصورة الصوتي، وخلق ترداً وتكتيفاً نعمياً لها.

وفي الصورة البدعية القائمة على عنصر المقابلة في البيت الثالث من الإيقاع الجمالي، ما جعل منها وما قبلها حقاً صوراً محفزة للنفس في استعادة واقعها وإحيائه والإبقاء عليه بشتى السبل ولاشك أن فاعلية هذه الصور الفنية تكمن في إثارة المتنافي وتحريك شعوره وذهنه وخياله تقريباً للبعيد، وتحضيراً للغائب، لخلق انفعال بما يصور ويخيل

وفي زمن معين، وإن في تردادها بشكل متواتر ما يبيث نغمة صوتية مت詹سة ومنتظمة تتضطلع بدور تنخيمي ودلالي تحده طبيعة حروفها المكونة لها وصفاتها لاسيمما حرف الروي، ودرجة بنيتها، وتتاغمها مع ما قبلها من أصوات أو ألفاظ، مع اختيار كلماتها بطريقة خاصة ومقصودة تتماشى مع جو القصيدة وغرضها الشعري.

ويمكن رصد جانب فاعلية إيقاع القافية في الخصائص الآتية:

— القافية هنا مطلقة متحركة بالفتحة وموصولة بحرف الإطلاق الألف، وقد دعم هذا الإطلاق نبرة الحزن والأسى والشكوى والاستصراخ. على أن هذا الإطلاق ليتنقى بالآلفات في كلمة العروض⁽²⁹⁾، مما يخلق تناغماً وصدى صوتيًا في إطلاق الآهات والزفرات، فمثلاً في البيت الآتي اتفقت نهايته في الخاتمة بالألف:

وحاشِ مِمَّا تُعانيه حُشاشَتَهَا

فَطَلَّا مَا ذَاقَتِ الْبَلْوَى صَبَاحَ مَسَّا

— أنت القافية من نوع المتراكب بفصل ثلاثة حروف متحركة بين ساكنيها، وهذه البنية تتبع التويع في الحروف المتحركة وحركاتها، وإغاءاء فضاء القافية بأصوات متعددة ومتختلفة الصفات والمخارج بين الشديد والرخو والرقيق والفخم... وكل ذلك ينتج كثافة صوتية ونغمية أكثر قدرة على تبليغ حرقة الشاعر وشحذها بتونره النفسي. كما في قوله مثلاً:

وَفِي بَلْسَيَةٍ مِنْهَا وَقُرْطُبَةٍ

مَدَائِنَ حَلَّا الإِشْرَاكُ مُبْتَسِمًا

وكذلك بقصر الممدود، لاسيمما في كلمات القافية التراماً بحرف رويها السين كما في كلمتي: "مسا" ، و "الجلسا" ، في قوله:

وَحَشِّ مِمَّا تُعانيه حُشاشَتَهَا

وَحَالَ مَا حَوْلَهَا مِنْ مَنْظَرٍ عَجَبٍ
فَطَلَّا مَا ذَاقَتِ الْبَلْوَى صَبَاحَ مَسَّا
يَسْتَجِلُّسُ الرَّكْبُ أَوْ يَسْتَرْكُبُ الْجَلْسَا

— كما عمد الشاعر إلى الموافقة إلى حد ما بين وزن تعليلة عروضه المخبونة " فعلن" وبين بنية ووزن كلمة العروض، مؤانماً في الوقت نفسه بينها وبين كلمة القافية من جهة أخرى، وهذه الموافقة وزنياً وبينية من شأنها أن توحد وتفوي الإيقاع في الطرفين اللذين هما منتهي وقرار إيقاع صدري البيت؛ ولكل منهما دلالتهما الخاصة ومؤداهما المعنوي والنفسي.

فمثلاً في قوله:

يَا لِلْجَزِيرَةِ أَضْحَى أَهْلُهَا جَزَرًا

لِلْحَادِثَاتِ وَأَمْسَى جَدُّهَا تَعِسَا

قد جاءت بنية كلمة "جزرا" متوافقة ومستويرة لوزن تعليلة العروض " فعلن": (جزرا = فعلن)، وكذا الحال مع بنية الكلمة الضرب "تعسا"، التي استويرة وحدها وزن تعليلة الضرب " فعلن": (تعسا = فعلن)، ثم التوافق وزنياً بين لفظتي التعليتين:

(جزرا → ← تعسا).

أما القافية فهي بحسب المفهوم الخليلي الجزء المحصور بين آخر ساكين مع متحرك ما قبلهما. وهي أصوات تتكرر في نهاية كل بيت بشكل منتظم

الخاتمة: خلص البحث إلى تسجيل جملة من النتائج والرؤى:

- ❖ اكتنز خطاب شعر الاستصراخ الأندلسي بحملة شعرية ذات وظيفة إسعافية إقاذية، تجلت في سرعة طلب الصريح والنجدة قبل فوات الأوان.
- ❖ مثل النسق الإيقاعي المحرك الأبرز في تشكيل وتوجيه رسالة النص من خلال ثرائه وتعدد مستوياته واندماجها في التشكيل البنائي والشعري للنص.
- ❖ يعد شعر الاستصراخ غرضاً شاجياً، بوقعه المأساوي والكارثي لمال وسقوط مدائن الأندلس عامة وحاضرة شرقه مدينة بلنسية خاصة، كما تميز بإيقاعه الفريد، المشحون بالقوة النغمية والكثافة الصوتية والجرسية، من خلال حشد صور التشكل والتماثل ببعديها الصوتي الموسيقي، والجمالي، وبظلاليها وامتداداتها الدلالية والتفاعلية النفسية، بما أحال المقطع كله إلى جرس إنذار صارخ ومجلجل.
- ❖ تجلت الفاعلية الإيقاعية لشعر الاستصراخ من خلال أربعة روافد إيقاعية: إيقاع الاستهلال بقوته افتتاحه بفعل استصراخ دال على سرعة النجدة وخطورة اللحظة، وإيقاع المشاكلة الصوتية بتکثيف الظاهرة الصوتية وقوة جرسها وفعليها السمعي بتوظيف تقنيات ونوافذ صوتية من جناس بأنواعه، وتوازنات وتقسيمات صوتية، وإيقاع المفارقة، وهو الإيقاع الدلالي الذي شكل ضغطاً نفسياً في الإبابة عن هول التحول والتغير في الواقع الأندلسي، وإيقاع الزمن الذي ينبع من تصوير الشاعر للمفارقات المفجعة للزمن، وإيقاع الصورة،

ما يُنْسِفُ النَّفْسَ أَوْ ما يَنْزِفُ النَّفْسَ
جَذْلَانَ وَارْتَحَلَ الإِيمَانُ مُبْتَسِساً
فإن بنية القافية فيها :

(فُ النَّفْسَا) = فُنْفَسَا.
(مُبْتَسِساً) = مُبْتَسِساً.

ففصل في بنية القافية الأولى بين ساكنيها أحرف النون والفاء والسين المتحركة جميعها بالفتح، بينما في بنية القافية التالية فصلت أحرف الناء المفتوحة والهمزة المكسورة والسين المفتوحة.

— كما إن بعض ألفاظ القافية يقاعد بجرسها وظلالها، وأبعداً دلالية مقصودة، ويتشابه بعضها في بنيتها الثلاثية مع وزن تفعيلة الضرب المخوبنة " فعلن" ، فالالفاظ مثل: درساً، تعساً، عرساً، جرساً، خنساً، دُرساً، ذات بنية ثلاثة قابلت بنية وزن فعلن، مما يضفي تكثيفاً في الإيقاع الموسيقي، يضاعف من فاعليتها ووقعها دللياً.

— أما حرف الروي الذي هو عنصر مهم في تشكيل وتوحيد نبرة القصيدة ونغمتها وتعديلمها، فهو هنا حرفة السين بجرسه الصغيري، الذي أشاع خواتم أشبه بجرس إنذار، ولقد ضاعف إيقاعه تكراره مرات في البيت كتكراره أربع مرات في المطلع:

أَدْرِكْ بِخَيْلَكَ خَيْلَ اللَّهِ أَنْدَسَا
إِنَّ السَّبَيْلَ إِلَى مَنْجَاتِهِ دَرَسَا
أو مع تضاد حرف الصغيري الأخرى، كما في قوله:

وَهَبْ لَهَا مِنْ عَزِيزِ النَّصْرِ مَا التَّمَسَّ
فَلَمْ يَزِلْ مِنْكَ عِزُّ النَّصْرِ مُلْتَمِساً⁽³⁰⁾

القافية المطلقة ورويها السيني الصغيري في تبليغها، وكل ذلك لإحداث الهزة والتأثير في المتنقي قدّم تفاعله، وخلق أصداء ممتدة زماناً ومكاناً.

وهو الإيقاع الجمالي بتوظيف الصورة الفنية للتدليل على الجانب الحضاري والطبيعي للمدينة الأندلسية المستصرخة، وإيقاع الوزن والقافية بمناسبة حمل وزن ونغمة يحرّك البسيط هذه الصرخة، وبتضافر

الهوا مش:

- (1) عيد، محمد عبد الواسط، البنية الإيقاعية بين الانسجام النصي والتشاكل الموسيقي، "علامات في النقد، النادي الأدبي والتلفزيوني، ط 3، 1412 هـ - 1992 م، ص 152.
- (2) طبطباطة، الغربية والحنين في الشعر الأندلسي، منشورات كلية الآداب الرباط، مطبعة النجاح الجديدة - الدار البيضاء، ط 1، 1993 م، ص 257.
- (3) الباشا مهجة أمين، رثاء المدن والممالك في الشعر الأندلسي - اتجاهاته - خصائصه الفنية، شراع للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق ط 1، 2003 م، ص 292.
- (4) الباشا، نفسه ص 285.
- (5) المقربي، نفح الطيب، مج 4/ص 460.
- (6) ماجدolin، إيقاع الالتفات، علامات في النقد نفسه ص 313.
- (7) ابن الأبار، الديوان، ص 408 - ص 410.
- (8) كنوان عبد الرحيم "من جماليات إيقاع الشعر العربي" دار أبي رقرار للطباعة والنشر - الرباط، ط 1، 2002 م، ص 401.
- (9) الملاحظ أن الشاعر أكثر من إبراد أعمال الاستصراخ في صيغة الأمر في المطلع وغيره، والقصيدة بشكل عام؛ لأن مضمونها مقصوده، فهي وإن تعددت في ألفاظها إلا أنها تلتقي وتشترك في معنى مركزي مقصود وهو طلب "الخلاص". ومن هذه الأفعال: صل جبلها، أخي، افتك، طهر، أوطي، انصر، فاما، اضرب) انظر: ابن الأبار، الديوان ص 410/412.
- (10) ابن منظور (أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب، دار صادر - بيروت، ط 1412 هـ - 1992 م، مادة "حشش"، مج 6/ص 284).
- (11) نجا أشرف محمود، قصيدة المدح في الأندلس - قضاياها الموضوعية والفنية "عصر الطوائف"، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر الإسكندرية، ط 1، 2003 م، ص 248.
- (12) محمد، إبراهيم عبد الرحمن، قضايا الشعر في النقد العربي" دار العودة - بيروت ط 2/1981 م، ص 43.
- (13) ابن منظور، اللسان، مادة "جزر" مج 4، ص 134.
- (14) ابن منظور، اللسان، مادة نصف، مج 9/ص 327.
- (15) سورة طه آية (105).
- (16) طبطباطة، الغربية والحنين، ص 263.
- (17) نجد في هذه الأمثلة لون الجنس الاشتقافي من نوع المفعول المطلق نحو: عاث/ عيث الذبي، تحيف/تحيف الأسد. أو الجنس بين الفعل ومفعوله نحو: ابتر/ بزتها، رجأ/أرجاءها، أو الجنس الخطبي المشتبه بتكرار الكلمة الأولى نفسها في بنية الكلمة الثانية نحو: محا/ محسنها.
- (18) علامات في النقد، النادي الأدبي والتلفزيوني، ط 3، 1430 هـ - 17 شعبان 2009 م، ص 311.
- (19) الوراري، عبد اللطيف، نقد الإيقاع - في مفهوم الإيقاع وتعبيراته الجمالية وأليات تلقيه عند العرب، ط 1، 1432 هـ - 2011 م، دار أبي رقرأ للطباعة والنشر - الرباط، ص 318.
- (20) ماجدolin، شرف الدين، إيقاع الالتفات والتفقات الإيقاع، علامات في النقد، مج 18/ج 17 شعبان 1430 هـ - سبتمبر 2009 م، ص 345.
- (21) ابن الأبار - أبي عبد الله محمد بن الأبار القضاوي البلنسي(595 - 658هـ)، ديوان ابن الأبار قراءة وتعليق الأستاذ عبد السلام الهراس، المملكة المغربية، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، 1420 هـ - 1999 م، ص 408. "المقربي، الشيخ أحمد بن محمد بن المقربي التلمساني، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين ابن الخطيب" تأليف تحقيق د. إحسان عباس، دار صادر بيروت، مج 4/ص 457.
- (22) وابن الأبار هو أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبي بكر بن عبد الله القضاوي الأندلسي البلنسي(595 - 658هـ)، أحد كبار رجال الأندلس في القرن السابع الهجري، مؤلف، كاتب، شاعر، مؤرخ، محثّ، حافظ متقن، تولى الكتابة عن حكام بلده بلنسية فترة، كان آخرها عن الأمير زيان بن مرنيش الذي أوفده على حاكم إفريقية لاستصراخه وطلب النجدة، وأشتد بين يديه قصيده السنينة هذه، ثم آل أمره بالاستقرار في تونس بعد سقوط مدينة، وكتب عن أميرها مدة، لكن مقامه هناك انتهى نهاية مؤسفة، فقد وقع بينه وبين حاكم إفريقية، فاستشاط منه غضباً، فأمر بامتحانه، ثم بقتله، فقتل قعضاً بالرماح وسط محرم سنة 658هـ، ثم أحرق شلوه، وسيقت مجلدات كتبه وأوراق سماعه ودواوينه فأحرقت معه. من مؤلفاته الباقة: "الحلة السيراء" ، و "إعتاب الكتاب" ، والتكميلة لكتاب الصلة، والمعجم في شيوخ أبي علي الصدفي، وتحفة القاسم (وله مختصر المقضب من تحفة القاسم، وديوان شعره)، وغيرها. انظر ترجمته: المغربي، ابن سعيد، المغرب في حل المغارب، حققه وعلق عليه الدكتور شوقي ضيف، دار المعارف، ط 4، ج 2/ص 309. ابن سعيد، أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد الأندلسي(610 - 685هـ)، رأيات المبرّزين وغيّارات الممّيزين، حققه وعلق عليه الدكتور محمد رضوان الدالية دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، ط 1، 1987 م، ص 205.

5. الاداة، محمد رضوان، المختار من الشعر الاندلسي، دار الفكر المعاصر بيروت - لبنان، دار الفكر دمشق - سورية، ط3، 389 ص - 1412هـ - 1992م.
6. طحطح، فاطمة، الغربية والحنين في الشعر الاندلسي، منشورات كلية الآداب الرباط، مطبعة النجاح الجديد الدار البيضاء، ط1، 257 ص - 1993م.
7. الطيب، عبد الله، المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها" دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ط2 1970 - بيروت.
8. عيد، محمد عبد الباسط، البنية الإيقاعية بين الانسجام النصي والتشاكل الموسيقي، علامات في النقد، النادي الأدبي والثقافي بجدة، مج18/ج17 شعبان 1430هـ - أغسطس 2009.
9. كنوان، عبد الرحيم " من جماليات إيقاع الشعر العربي" دار أبي رقرار للطباعة والنشر - الرباط، ط1، 2002م.
10. ماجدolin ، شرف الدين ، إيقاع الالقان والتقان الإيقاع ، علامات في النقد، مج18/ج17 شعبان 1430هـ - سبتمبر 2009.
11. محمد، إبراهيم عبد الرحمن، قضايا الشعر في النقد العربي" دار العودة بيروت ط2/1981م.
12. المقرى، الشيخ أحمد بن المقرى التمسانى، نفح الطيب من غصن الأندرس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين ابن الخطيب" تأليف تحقيق د. إحسان عباس، دار صادر بيروت.
13. نجا أشرف محمود، قصيدة المديح في الأندرس - قضاياها الموضوعية والفنية " عصر الطوائف" ، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر الإسكندرية، ط1، 2003م.
14. الوراري، عبد اللطيف، نقد الإيقاع - في مفهوم الإيقاع وتعبيراته الجمالية وأليات تلقيه عند العرب ، ط1، 1432هـ - 2011م، دار أبي رفاق للطباعة والنشر - الرباط.
- (22) كنوان عبد الرحيم " من جماليات إيقاع الشعر العربي" ص382.
- (23) السابق ص389.
- (24) طحطح، فاطمة، الغربية والحنين، ص257.
- (25) طحطح فاطمة، الغربية والحنين ص263.
- (26) السابق، ص257.
- (27) الطيب، عبد الله، المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها" دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ط2 1970 - بيروت، مج1/ج1/ص423.
- (28) السابق، مج1/ج1/ص434.
- (29) وأقصد بكلمة العروض آخر كلمة في صدر البيت.
- (30) نفسه ، ص408.

المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم.

1. ابن الأبار (أبي عبد الله محمد ابن الأبار القضاوي اللبناني(595-658هـ)، ديوان ابن الأبار قراءة وتعليق الأستاذ عبد السلام الهراس، المملكة المغربية، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، 1420هـ - 1999م.

2. ابن سعيد، أبو الحسن علي بن موسى(610 - 685هـ):
- المغرب في حل المغرب، حققه وعلق عليه الدكتور شوقي ضيف، دار المعارف، ط4.

- ريات المبرّرين وغايات الممرين، حققه وعلق عليه الدكتور محمد رضوان الاداة، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، ط1، 1987م.

3. ابن منظور (أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب، دار صادر - بيروت، ط1412هـ - 1992م).

4. البشا، مهجة أمين، رثاء المدن والممالك في الشعر الاندلسي - اتجاهاته - خصائصه الفنية، شراع للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق ط1، 2003م.

The rhythmic effectiveness in the poetry of the Andalusian callIbn Al Abar's Seen-ended poem a model

Khalid Omer Bawazir

Abstract

This research seeks to disclose the rhythmic effectiveness by its many levels, holders and its elements forming it, in one of the most wonderful models of the poetry of the Andalusian call in the age of fall, through Ibn Al Abar's Seen-ended poem, the holder of this cry, its originator and its singer .We revealed this effectiveness through four rhythmic branches : rhythm start with the force of its opening with by a call referring to the speed of the help and the seriousness of the moment, and rhythm of the sound assimilation by the intensification of the sound phenomenon, the force of its ring and its audio action with the employment of technologies and sound results from an alliteration by its kinds, balances, sound cuttings and sound divisions, and the departure rhyth. It is the semantic rhythm that represented a psychological stress in the manifestation about the terror of change and transformation in the Andalusian reality, the time rhythm that comes from the description of the poet for the tragic paradoxes of the time. The picture rhythm, which is the aesthetic rhythm with the employment of the artistic image to prove the cultural and natural side of the Andalusian cry-for-help city, and the rhythm of weight and rhyme on the occasion of holding the weight and the tone, the Simple Sea of this cry, and with the collaboration of the absolute rhyme and its Seen (hissing)-rhyme scheme in its notification, and all that to create the shake and effect on the recipient meant for his reaction, and the creation of extended effects in time and place.